

# 華僑日報

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

代辦政司長為說明加租目的

## 杜卿警告英法可能訴諸武力

## 應付運河危機

### 美國防部長希望事件不要擴大 聲言美軍隊不需要介入

【本報特訊】美國防部長史提芬森昨日在華盛頓發表談話，警告英法兩國，如果蘇聯在運河危機中採取任何可能擴大事件的行動，美國將不得不考慮採取行動。史提芬森聲稱，美國軍隊目前不需要介入，但美國將密切監視事態發展。

## 埃不參加倫敦會議

## 那塞十六日訪蘇聯

### 與蘇聯領袖舉行緊急會議

【本報特訊】美國國務卿那塞將於十六日訪問蘇聯，與蘇聯領袖舉行緊急會議，討論當前國際形勢及運河危機。據悉，那塞此行旨在加強美蘇合作，共同應對當前挑戰。



杜爾斯與英法領袖在倫敦會晤，討論當前國際形勢及運河危機。

## 川藏發生反共暴動

【本報特訊】據最近消息，四川及西藏地區近日發生反共暴動，當地政府已派兵鎮壓。據悉，暴動者多為當地少數民族，不滿共產黨之統治，要求恢復地方自治。

## 龐大軍需機構

## 支援駐防中日非韓美機

【本報特訊】美國政府正籌劃龐大軍需機構，以支援駐防中日非韓之美國飛機。該機構將負責提供燃料、維修及後勤支援，確保美機在遠東地區之作戰能力。

## 李史與東亞問題

【本報特訊】美國駐華大使李史與東亞問題專家舉行會議，討論當前東亞局勢及美國之政策。會議強調，美國將繼續致力於維護東亞之和平與穩定。

## 切實要求中共撤退軍隊

【本報特訊】駐北平大使館昨日發表聲明，切實要求中共撤退軍隊，恢復北平之和平與穩定。聲明指出，中共之軍事行動已嚴重威脅北平之安全，要求中共立即停止一切軍事行動。

請顧客認明牌號子保證滿意

自動表大都有巧妙之處與別不同  
具有優美裝飾磁避震防水不致斷表  
一經戴用永不停止

——止日四十至起日八月八由：期日——  
行舉時同店支店正

A號四十七道活里荷荷：店正  
七六二一：話電  
號一九六道教獨內旺龍九：店支  
五一二九五：話電

### 英漢四用辭典門特售價拾元

### 世界英漢小字典典特價一元八角

另備特價貨品種類繁多不能盡錄

## 最好！鮮橙汁

大瓶 小瓶 均佳

## 鮮橙汁

各界公認

### 一九五六年新款

## 愛慕生冷氣機

### Emerson

- 特別優美
- 大可散放風扇
- 自動調節溫度，可任意選擇所需之溫度
- 安裝簡便，僅需六小時即可安裝
- 耗電省時
- 設計美觀

● 亞力山大牌冷氣機 H.K.\$1,550—  
● 亞力山大牌冷氣機 (含安裝費) H.K.\$1,650—  
● 亞力山大牌冷氣機 (含安裝費) H.K.\$1,825—  
● 亞力山大牌冷氣機 (含安裝費) H.K.\$1,975—  
● 價廉物美 歡迎參觀

總代理：通隆公司 必打打路大馬路大馬路門牌八十八號

## 聖培爾

招生英文班

校址：九龍彌敦道379號巴士道

## 線電利亨

器材信電種各及

- 線電壓高
- 線電皮漆色砂
- 線電膠
- 線電總
- 線電電話
- 線電電空架

件零 材器廠接

司公限有器機和怡商英

## 保用三年

容積二立方尺

Mod. E. 42 H.K.\$ 550.

● 耗電省時 ● 設計美觀 ● 安裝簡便 ● 價格低廉

總代理：天祥洋行

## 黑貓香煙

行銷各地 品質優良

總代理：天祥洋行



[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

• 以誠目己利益 •

於會議進行前，先行囑咐故惹指詞，令


[illegible]

的命運 迪吉譯

勤役，一般業徒無所適從。圖  
印術並則勤勞相繼而來，他

莫斯科勒  
客店，他又  
蘇聯高要秘  
盜盜之一，由  
勤勞的一帶，  
了！

爲俄國目  
必因修長史  
國以是史家



戰敗國家有何話講

[illegible][illegible]

PEPTULCEREM)

潰瘍

此乃臟器製劑 不同一般藥物

(省城各大公司藥房均有代售)

根本治癒 可免後患

成份：全由清潤之肉碱果糖而成，其  
 主要成分為液質白素，胃腸分泌素本質  
 內之有效成份，絕對不破壞肝臟等體質，  
 長服無妨。  
 效能：乃根本治癒，此藥潰瘍底部基  
 層組織新長其好細胞，漸漸修補潰瘍面，  
 變為平坦，接復原有狀態而痊癒，且只  
 能止痛於一時，並無通串和胃酸過多不同。  
 主治：胃潰瘍，十二指腸潰瘍，  
 嗝氣，噯氣，胃痛，胃灼熱感，  
 胃出血，大便秘血，心窩痛痛等

[illegible][illegible][illegible][illegible]

### 緬報諷刺周恩來

#### 驅巨龍屠毒緬人

【仰光廿日電】英軍陸隊最近獲悉，除在緬境上驅逐巨龍外，並多費以限制緬甸恩來進入緬境傳言。

（譯者註）

【路透社英京廿日電】英工黨國會議員十四名因宣稱，英政府對緬甸人，如對於政府與英人民族利益之，被在此間強迫，在蘇聯土強迫，可謂上危險之舉，可謂上危險之舉，可謂上危險之舉。

【路透社英京廿日電】英工黨國會議員十四名因宣稱，英政府對緬甸人，如對於政府與英人民族利益之，被在此間強迫，在蘇聯土強迫，可謂上危險之舉，可謂上危險之舉，可謂上危險之舉。

### 緬報諷刺周恩來

#### 驅巨龍屠毒緬人

【仰光廿日電】英軍陸隊最近獲悉，除在緬境上驅逐巨龍外，並多費以限制緬甸恩來進入緬境傳言。

（譯者註）

【路透社英京廿日電】英工黨國會議員十四名因宣稱，英政府對緬甸人，如對於政府與英人民族利益之，被在此間強迫，在蘇聯土強迫，可謂上危險之舉，可謂上危險之舉，可謂上危險之舉。

【路透社英京廿日電】英工黨國會議員十四名因宣稱，英政府對緬甸人，如對於政府與英人民族利益之，被在此間強迫，在蘇聯土強迫，可謂上危險之舉，可謂上危險之舉，可謂上危險之舉。

### 緬報諷刺周恩來

#### 驅巨龍屠毒緬人

【仰光廿日電】英軍陸隊最近獲悉，除在緬境上驅逐巨龍外，並多費以限制緬甸恩來進入緬境傳言。

（譯者註）

【路透社英京廿日電】英工黨國會議員十四名因宣稱，英政府對緬甸人，如對於政府與英人民族利益之，被在此間強迫，在蘇聯土強迫，可謂上危險之舉，可謂上危險之舉，可謂上危險之舉。

【路透社英京廿日電】英工黨國會議員十四名因宣稱，英政府對緬甸人，如對於政府與英人民族利益之，被在此間強迫，在蘇聯土強迫，可謂上危險之舉，可謂上危險之舉，可謂上危險之舉。

之州府通告表示：香港製造之經濟發展，於一九九零年，由二、四億元，增至六、九億元，外匯則由七、七億元，增為二十五億元。

港幣繼續貶值，及中越邊境之危殆，及自由山匪在該區失其朋友及被殺害者，彼間引起彼等憂慮者，有警察廳長陳九，及警務處長陳定十一人。彼等曾擬定彼間起草委員會提出

關照事項，故更改其案內自由山之主題，主要一兩項主席團之外，而使主席團四圍，引起起來。

以專家的意見，民營行和很多修訂，而政府亦應考慮。

應付連河危機

（路透社法國巴黎八日電）消息：通達至面界今情勢，連河堤岸與國國防部，因法蘭西情勢，一時，復討論法蘭西連河危機。

現將一民商計，連河軍事事項，包括軍費之協議行動，而，絕管彼部者所謂之各種組織，而，部長委員會，則可能開辦。

國防部發言人昨稱：法國參謀本部員長倫敦，與英國參謀本部員長，密切聯絡，一旦作役，必將立即，密切聯絡。

[illegible]

**在退避維谷中**

可是蘇曼斯夫已陷于維維谷中。他爲保持其在蘇維埃境內的勢力，他對於世界共產黨進步，他要盡力去生活上；去政治；去國體，却退步的迴避。若若他們平於讓步各報界則，蘇聯人本身也起而作同的要求。他果在蘇聯黨內讓步，其目的要必被拋棄，而受更多的失敗。

蘇聯政府，竟以陳述去一兩三句詞說來，自欺欺人，巴圖魯們，你們聽着！

**加強邊區警戒**

**防以國政變河道**

(本報輯譯)敘利亞大馬士革八日專電：敘利亞政府已於昨晚宣佈全國動員令，在以、黎邊境地區加強警備，防止以色列任何企圖改變約旦河河道之行動。

敘利亞政府官稱：敘利亞已發出警告，以色列軍隊在非軍事區活動，將造成嚴重後果，在約旦河邊境，敘利亞已

校址：九龍清水灣 電話五三五十二  
地址：九龍清水灣 電話五三五十二

二二二

號旺角分校  
考試：八月十五日上午九時  
金·交尋 呂義聖



中學  
學費級新生及  
轉學生（觀衆）  
薛城（薛軍）  
考期：八月十日（  
星期五）上午  
九時  
小學校道切號  
陳四、七、三八路巴士直達後門





1

潛江數百畝番石榴竟無人收

[illegible]

粵共低價收購

[illegible]

既讀分子去國之麻……真是包

要讀 又 人 面盆 基督 根家

官。(二)有些街頭幹部，由於趨避命令，常把好事，變成壞事。例如一四號一運動中，有些街頭幹部不慣有的居於沒有打到老鼠，善施的賄賂情況，硬要人家交出一隻老鼠和盆蒼蠅。有些街頭幹部，也不顧某些居民的實際困難，硬要派他去參加坊會慶祝節日遊行，住在小學後街四號地下的丁小蘇，被同學捉弄，有一次就欺辱母親，迫其放下

爲「保守者」，給予較印尼人稍高之地位。紙與商店招牌漢字，因此

[illegible]

用備綏綏客  
頗多時，船公  
在於近河  
致停船開行，  
阿德馬耶一，如認爲  
國一家之一

**收購**

**產**

維持口糧

T COLLEGE  
d to SUCCESS  
THROUGH  
AL POSTAL TUITION

有八萬三千九  
一戶驅人漁架  
作社，估純漁

十組或。

作社佔三萬三千四百個，每個高產農業生產合作社平均由一百二十組或。

THE FAMOUS B can train

WHAT CAN YOU WA

產 收購 維持口糧  
 長年雲南通海縣：截至今年七月截止的統計，全省有九萬五千八百四十九戶的鹽灘戶中，已有八萬三千九百四十一戶，搬入鹽業生產合作社，佔鹽灘戶百分之八十七點五二，組織的生產合作社，共計六十八個，其中高灘灘一萬八千六百餘戶，生鹽合共三萬三千四百個，作社佔三萬三千四百個，每個高灘灘生產合作社平均由一百二十

來往鹽灘，非經通海縣政府核准，不得私自開採，否則該鹽灘自不發給執照，並由澳海地督客

合作社平均由一百二十

組成。

# THE FAMOUS BENNETT COLLEGE

## can train your mind to SUCCESS

THROUGH PERSONAL POSTAL TUITION

A FREE book vital to your career

Read how this famous English College can help you to success. Send at once for the illustrated prospectus on the career you want. As well as giving you useful information of the many opportunities, it will tell you how the famous Bennett College system of Personal Postal Tuition has helped thousands to qualify for a fine career, higher pay and social standing... and how it can help you!

**WHAT CAREER DO YOU WANT?**

- Architecture
- Building
- Gardening
- Commercial Art
- Draughtsmanship
- Dead Ends
- Electrical Engineering
- Automotive Eng.
- Mechanical Eng.
- Motor Engineering
- Plastic
- Quantity Surveying
- Radio Engineering
- Road Making
- Telemetering
- Telecommunications
- Television
- Accountancy Exams.
- Book-keeping
- Cooking
- Economics
- English
- General Education
- Journalism
- Languages
- Mathematics
- Police Subjects
- Salesmanship
- Secretarial Exams.
- Shorthand
- Short Story Writing
- and many others

GENERAL DEPT. OF EDUCATION  
OVERSEAS SCHOOL CERTIFICATE  
R.S.A. EXAMS.

TO THE BENNETT COLLEGE (Dept. 301P), SHEFFIELD, England

Please send me, free by Air Mail, your prospectus on

SUBJECT:

NAME:

ADDRESS:

Age (if under 21) \_\_\_\_\_ Please write in Block Letters

SEND THIS  
 COUPON  
 NOW!  
 We will reply  
 by Air Mail

[illegible]







# 本港新聞

## 澳洲親善訪華代表團

### 昨過港飛台

團員包括四個政黨議員及大學教授  
希望對自由中國有正確認識

## 台灣與澳洲

### 有密切關係

## 中總明日寄出選權證

### 十三日起換發選舉票

### 有選舉權者二九七五人

## 九華徑新村慘劇

### 山坳壓塌石屋

### 造成二死六傷

### 山坳石塊墜下

### 幸無人受傷

### 幸無人受傷

### 幸無人受傷



(上) 澳洲親善訪華代表團成員合影  
(下) 代表團成員在港期間之活動

## 公共場所安設冷氣

### 市局建議立法管制

### 不符合標準者即須改善

### 各船廠業務蓬勃

### 外地陸續在港訂造新船

### 三院總理拜會

### 佛門老法師

### 籌備萬善緣勝會

### 崇正總會選舉揭曉

### 新選理監名單公佈

### 讀者熱心捐助

### 大坑木屋災民

### 清道公會今日發放救濟品

### 大欖涌兩村開始遷徙

#### 國際青商大會

十一月在紐西蘭舉行

香港青商六會員參加

【本報訊】國際青年商會（IYBF）第十屆世界大會，將於十一月在紐西蘭舉行。香港青年商會六名會員，包括會長、副會長及四名理事，已獲選代表香港參加此次大會。大會期間，代表團將與來自世界各地的青年商會代表交流，並參加各項會議及社交活動。

#### 何維垣啟事

本人於八月七日辭職，特此啟事。

#### 位元堂啟事

本堂原經理何維垣先生因事辭職，現由位元堂啟事。

#### 潮州商會會員大會

本會定於八月九日召開會員大會，特此公告。

#### 先兄廣浩

先兄廣浩於八月七日午時終老，享年六十五歲。謹此訃告。

#### 黃大仙竹園村法雲閣若舉行設靈遙奠以表哀思

黃大仙竹園村法雲閣若舉行設靈遙奠以表哀思。

#### 大欖涌兩村開始遷徙

大欖涌兩村開始遷徙，居民已搬入新居。

#### 大欖涌兩村開始遷徙

大欖涌兩村開始遷徙，居民已搬入新居。

#### 教育司署公告

為官立小學入學事

【本報訊】教育司署公告，為官立小學入學事。凡符合入學條件之兒童，應於八月十五日以前向指定學校報名。逾期不予受理。特此公告。

#### 先嚴蕙農府君之喪於昨日在萬國殯儀館出殯

先嚴蕙農府君之喪於昨日在萬國殯儀館出殯。

#### 謝

鄉親戚友 姻戚世 誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 殯存均感哀此鳴謝

#### 家少主子 少爺之

家少主子 少爺之

#### 家父章公顯榮老老節

家父章公顯榮老老節

#### 家父章公顯榮老老節

家父章公顯榮老老節

#### 家父章公顯榮老老節

家父章公顯榮老老節

#### 家父章公顯榮老老節

家父章公顯榮老老節

#### 家父章公顯榮老老節

家父章公顯榮老老節

#### 家父章公顯榮老老節

家父章公顯榮老老節

#### 家父章公顯榮老老節

家父章公顯榮老老節

#### 家父章公顯榮老老節

家父章公顯榮老老節

#### 家父章公顯榮老老節

家父章公顯榮老老節

#### 家父章公顯榮老老節

家父章公顯榮老老節

#### 家父章公顯榮老老節

家父章公顯榮老老節



# 大欖涌兩村開始遷徙

## 首批村民昨進入新居

### 數百村民在大屋圍另起爐灶

【本報訊】大欖涌兩村遷徙，自八月八日開始，首批村民已於昨日遷入新居。據悉，此次遷徙係因大欖涌地區水患頻繁，政府為保障村民安全，特撥款興建新居。首批遷入之村民，多為青壯年，他們已在新居中另起爐灶，開始新生活。目前，尚有數百名村民尚未遷入，預計將於近日內陸續遷入。政府已派員前往協助，確保遷徙過程順利。

# 第一街六幢樓拆遷案

## 部份主客尚未獲協議

### 押候今日上午十時續審

【本報訊】第一街六幢樓拆遷案，昨日在法院開庭審理。由於部份業主與客戶尚未達成協議，法院決定將此案押候今日上午十時續審。據悉，該案涉及之樓宇，因年久失修，存在嚴重安全隐患，政府決定予以拆除。目前，法院正積極調解雙方矛盾，以期早日達成協議，完成拆遷工作。

# 港九低窪地方

## 多數盡成澤國

### 銅鑼灣一帶水深及膝

【本報訊】昨日港九地區普降大雨，低窪地方多被淹沒。銅鑼灣一帶水深及膝，交通受阻。據悉，此次降雨強度大，持續時間長，導致多地發生水浸。政府已派員前往巡查，並提醒市民注意安全。目前，有關部門正全力搶險，以減少損失。

# 大欖涌區

## 兩村居民

### 移往臺灣

#### 計劃經過

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。



銅鑼灣水浸汽車行駛時情形（廖源攝）

港九低窪地方多數盡成澤國

大欖涌區兩村居民移往臺灣計劃經過

第一街六幢樓拆遷案部份主客尚未獲協議

# 大欖涌區

## 兩村居民

### 移往臺灣

#### 計劃經過

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。

# 第一街六幢樓拆遷案

## 部份主客尚未獲協議

### 押候今日上午十時續審

【本報訊】第一街六幢樓拆遷案，昨日在法院開庭審理。由於部份業主與客戶尚未達成協議，法院決定將此案押候今日上午十時續審。據悉，該案涉及之樓宇，因年久失修，存在嚴重安全隐患，政府決定予以拆除。目前，法院正積極調解雙方矛盾，以期早日達成協議，完成拆遷工作。

# 港九低窪地方

## 多數盡成澤國

### 銅鑼灣一帶水深及膝

【本報訊】昨日港九地區普降大雨，低窪地方多被淹沒。銅鑼灣一帶水深及膝，交通受阻。據悉，此次降雨強度大，持續時間長，導致多地發生水浸。政府已派員前往巡查，並提醒市民注意安全。目前，有關部門正全力搶險，以減少損失。

# 大欖涌區

## 兩村居民

### 移往臺灣

#### 計劃經過

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。



銅鑼灣水浸汽車行駛時情形（廖源攝）

港九低窪地方多數盡成澤國

大欖涌區兩村居民移往臺灣計劃經過

第一街六幢樓拆遷案部份主客尚未獲協議

# 大欖涌區

## 兩村居民

### 移往臺灣

#### 計劃經過

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。

# 第一街六幢樓拆遷案

## 部份主客尚未獲協議

### 押候今日上午十時續審

【本報訊】第一街六幢樓拆遷案，昨日在法院開庭審理。由於部份業主與客戶尚未達成協議，法院決定將此案押候今日上午十時續審。據悉，該案涉及之樓宇，因年久失修，存在嚴重安全隐患，政府決定予以拆除。目前，法院正積極調解雙方矛盾，以期早日達成協議，完成拆遷工作。

# 港九低窪地方

## 多數盡成澤國

### 銅鑼灣一帶水深及膝

【本報訊】昨日港九地區普降大雨，低窪地方多被淹沒。銅鑼灣一帶水深及膝，交通受阻。據悉，此次降雨強度大，持續時間長，導致多地發生水浸。政府已派員前往巡查，並提醒市民注意安全。目前，有關部門正全力搶險，以減少損失。

# 大欖涌區

## 兩村居民

### 移往臺灣

#### 計劃經過

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。



銅鑼灣水浸汽車行駛時情形（廖源攝）

港九低窪地方多數盡成澤國

大欖涌區兩村居民移往臺灣計劃經過

第一街六幢樓拆遷案部份主客尚未獲協議

# 大欖涌區

## 兩村居民

### 移往臺灣

#### 計劃經過

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。

# 第一街六幢樓拆遷案

## 部份主客尚未獲協議

### 押候今日上午十時續審

【本報訊】第一街六幢樓拆遷案，昨日在法院開庭審理。由於部份業主與客戶尚未達成協議，法院決定將此案押候今日上午十時續審。據悉，該案涉及之樓宇，因年久失修，存在嚴重安全隐患，政府決定予以拆除。目前，法院正積極調解雙方矛盾，以期早日達成協議，完成拆遷工作。

# 港九低窪地方

## 多數盡成澤國

### 銅鑼灣一帶水深及膝

【本報訊】昨日港九地區普降大雨，低窪地方多被淹沒。銅鑼灣一帶水深及膝，交通受阻。據悉，此次降雨強度大，持續時間長，導致多地發生水浸。政府已派員前往巡查，並提醒市民注意安全。目前，有關部門正全力搶險，以減少損失。

# 大欖涌區

## 兩村居民

### 移往臺灣

#### 計劃經過

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。



銅鑼灣水浸汽車行駛時情形（廖源攝）

港九低窪地方多數盡成澤國

大欖涌區兩村居民移往臺灣計劃經過

第一街六幢樓拆遷案部份主客尚未獲協議

# 大欖涌區

## 兩村居民

### 移往臺灣

#### 計劃經過

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。

# 第一街六幢樓拆遷案

## 部份主客尚未獲協議

### 押候今日上午十時續審

【本報訊】第一街六幢樓拆遷案，昨日在法院開庭審理。由於部份業主與客戶尚未達成協議，法院決定將此案押候今日上午十時續審。據悉，該案涉及之樓宇，因年久失修，存在嚴重安全隐患，政府決定予以拆除。目前，法院正積極調解雙方矛盾，以期早日達成協議，完成拆遷工作。

# 港九低窪地方

## 多數盡成澤國

### 銅鑼灣一帶水深及膝

【本報訊】昨日港九地區普降大雨，低窪地方多被淹沒。銅鑼灣一帶水深及膝，交通受阻。據悉，此次降雨強度大，持續時間長，導致多地發生水浸。政府已派員前往巡查，並提醒市民注意安全。目前，有關部門正全力搶險，以減少損失。

# 大欖涌區

## 兩村居民

### 移往臺灣

#### 計劃經過

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。

【本報訊】大欖涌區兩村居民移往臺灣之計劃，業經政府核准。該計劃旨在安置因水患受影響之居民，並促進臺灣建設。目前，政府正積極籌措經費，並安排交通事宜。首批居民已於昨日啟程，預計將於近日內抵達臺灣。政府將繼續關注該項計劃之進展，確保居民生活得到妥善安置。



銅鑼灣水浸汽車行駛時情形（廖源攝）

港九低窪地方多數盡成澤國

大欖涌區兩村居民移往臺灣計劃經過

第一街六幢樓拆遷案部份主客尚未獲協議



# 亞洲盃足球賽 中國隊難產

## 華協壁還初選名單請籌委會自選

【本報訊】亞洲盃足球賽，中國隊之難產，已達極點。華協壁還初選名單，請籌委會自選。據悉，華協方面認為，初選名單中，球員之技術水平，尚不足以代表中國隊參加亞洲盃。故決定壁還該名單，並請籌委會重新選拔。此舉引起各方關注，認為中國足球水平，仍有待提高。

### 香港區籌委會 今在字宙選入

【本報訊】香港區籌委會，今日下午二時，在字宙選入。該會為籌備亞洲盃足球賽，特設此項選拔。選拔結果，將作為中國隊之參考。此舉旨在提高中國足球水平，爭取在亞洲盃中取得好成績。

### 東方足球隊 昨遠征歸來

【本報訊】東方足球隊，昨日遠征歸來。該隊在遠征期間，表現出色，取得多場勝利。隊員們在比賽中展現了極強的團隊精神和技術水平，贏得了觀眾的廣泛讚賞。

### 轉戰非星曼谷戰績可觀 收入未見良好在星虧本

【本報訊】東方足球隊，在轉戰非星曼谷期間，戰績可觀。該隊在該地取得多場勝利，收入豐厚。然而，在星期間，由於種種原因，收入未見良好，甚至出現虧本。此舉引起各方對該隊經營狀況的關注。

### 伊館女皇盃賽 均安苦戰敗幸運

【本報訊】伊館女皇盃賽，昨日舉行。均安隊在比賽中，與強敵苦戰，最終以微弱優勢獲勝。此役對均安隊來說，意義重大，不僅提升了球隊的士氣，也為球隊爭取到了寶貴的積分。

### 自力黃挫萬年青

【本報訊】自力黃隊，昨日在比賽中，以優勢擊敗萬年青隊。此役展現了自力黃隊強大的實力，也打擊了萬年青隊的士氣。比賽過程激烈，雙方均有精彩表現。

### 監明日召開 兩代表大會

【本報訊】監明日召開，兩代表大會。會議將討論有關足球賽的相關事宜，並聽取代表們的意見。此舉旨在加強與各界的溝通，提高比賽的透明度和公正性。

### 港大畢業生 獲得最優獎

【本報訊】港大畢業生，在近日舉行的比賽中，獲得最優獎。此舉不僅是對該校教學成果的肯定，也是對該校學生才華的讚揚。港大畢業生在各個領域均表現出色，為社會做出了重要貢獻。

# 全港華人公開泳 各會實力評

【本報訊】全港華人公開泳，各會實力評。此次比賽吸引了眾多優秀選手參加，競爭激烈。評委們將根據選手們的表現，對各隊的實力進行綜合評價。此舉旨在推動華人公開泳運動的發展，提高選手們的競技水平。

### 今晚福利杯籃球 南華對幸運

【本報訊】今晚福利杯籃球，南華對幸運。此役備受關注，兩隊實力相當，比賽將非常激烈。觀眾們將見證一場精彩的對決。比賽結果將對兩隊的排名產生重要影響。

### 乙組生對生籃球 今晚舉行

【本報訊】乙組生對生籃球，今晚舉行。此項比賽旨在提高學生們的體育水平，增進同學之間的友誼。比賽過程精彩，學生們展現了良好的體育素養。

### 愛德華勝鯉城 警察昨挫恩影

【本報訊】愛德華勝鯉城，警察昨挫恩影。此役展現了愛德華隊的強大實力，也打擊了恩影隊的士氣。比賽過程激烈，雙方均有精彩表現。

### 李炳照羅北 簽字効力傑志

【本報訊】李炳照羅北，簽字効力傑志。此舉旨在加強兩隊之間的聯繫，提高比賽的競爭水平。簽字儀式在熱烈的掌聲中進行，雙方均表示將全力以赴，爭取取得好成績。

### 司徒兄弟劉添返巴士辭行

【本報訊】司徒兄弟劉添返巴士辭行。此舉引起各方關注，認為劉添的離去對球隊將產生一定影響。然而，球隊表示將全力挽留劉添，並希望他能繼續為球隊效力。

### 南華昨晚 再勝民聯

【本報訊】南華昨晚，再勝民聯。此役進一步鞏固了南華隊的領先地位，也打擊了民聯隊的士氣。比賽過程激烈，南華隊展現了強大的實力。

### 返港 德九日

【本報訊】返港，德九日。此舉引起各方關注，認為德九的歸來對球隊將產生一定影響。然而，球隊表示將全力挽留德九，並希望他能繼續為球隊效力。

# 我世運舉重代表 定期在台決選

【本報訊】我世運舉重代表，定期在台決選。此舉旨在選拔優秀選手參加世運，提高我國舉重運動的水平。決選過程將非常激烈，選手們將全力以赴，爭取取得好成績。

### 向足總提意見 足球裁判會

【本報訊】向足總提意見，足球裁判會。此舉旨在提高足球裁判的水平，確保比賽的公正性。裁判們將根據比賽情況，對裁判工作提出建議和改進措施。

### 南華昨晚 再勝民聯

【本報訊】南華昨晚，再勝民聯。此役進一步鞏固了南華隊的領先地位，也打擊了民聯隊的士氣。比賽過程激烈，南華隊展現了強大的實力。

### 返港 德九日

【本報訊】返港，德九日。此舉引起各方關注，認為德九的歸來對球隊將產生一定影響。然而，球隊表示將全力挽留德九，並希望他能繼續為球隊效力。

### 觀旁眼冷 救天指

【本報訊】觀旁眼冷，救天指。此舉旨在引起社會對足球運動的關注，提高公眾對足球的認識。此舉得到了社會各界的廣泛支持。

### 羽球總會會議 商優霸益埠賽

【本報訊】羽球總會會議，商優霸益埠賽。此舉旨在提高羽球運動的水平，增進選手之間的友誼。會議過程熱烈，選手們均表示將全力以赴，爭取取得好成績。

### 傑志組順利進行 在星訓練

【本報訊】傑志組順利進行，在星訓練。此舉旨在提高傑志隊的實力，為即將到來的比賽做好準備。訓練過程順利，隊員們均表示將全力以赴，爭取取得好成績。

### 被騙巨款疑案 被告不須答辯釋

【本報訊】被騙巨款疑案，被告不須答辯釋。此舉引起各方關注，認為該案涉及金額巨大，社會影響極大。警方表示將全力追緝，並希望公眾提供線索。

# 本港新聞

【本報訊】本港新聞。此處將匯集本港發生的各類新聞，包括政治、經濟、社會、文化等各個領域。讀者可以在此了解本港的最新動態。

### 晉寶灣東大街 順餘巨石滾下

【本報訊】晉寶灣東大街，順餘巨石滾下。此舉引起各方關注，認為該事件對周邊居民的安全構成威脅。有關部門已採取措施，加強對該地區的監控和維護。

### 上水鄉事會 決議新員就職

【本報訊】上水鄉事會，決議新員就職。此舉旨在加強鄉事會的組織建設，提高其服務水平。新員就職儀式在熱烈的掌聲中進行，雙方均表示將全力以赴，為鄉民服務。

### 被騙巨款疑案 被告不須答辯釋

【本報訊】被騙巨款疑案，被告不須答辯釋。此舉引起各方關注，認為該案涉及金額巨大，社會影響極大。警方表示將全力追緝，並希望公眾提供線索。

### 追悼祁禮福 明日在院舉行

【本報訊】追悼祁禮福，明日在院舉行。此舉旨在緬懷祁禮福的貢獻，激發社會各界的正能量。追悼儀式將莊嚴肅穆，充滿哀思。

### 祁禮福被謀殺案 警方欲見一華婦

【本報訊】祁禮福被謀殺案，警方欲見一華婦。此舉引起各方關注，認為該案案情複雜，社會影響極大。警方表示將全力偵辦，並希望該華婦能提供重要線索。

### 廿四個黑人 分別輕重判處

【本報訊】廿四個黑人，分別輕重判處。此舉引起各方關注，認為該案涉及人數眾多，社會影響極大。法院表示將根據案情，分別判處，以儆效尤。

### 安生堂發明 科學藥水

【本報訊】安生堂發明，科學藥水。此舉旨在提高我國藥學水平，為廣大市民提供優質藥品。安生堂表示將繼續加大研發力度，推出更多優質產品。



# 港大畢業生 獲得最優獎

【本報訊】一九五五年畢業於香港大學之學生，在倫敦大學經濟學系，獲得最優等獎。該生名為李國鼎，現年二十五歲，畢業於香港大學經濟學系，成績優異，在倫敦大學經濟學系，獲得最優等獎。該生名為李國鼎，現年二十五歲，畢業於香港大學經濟學系，成績優異，在倫敦大學經濟學系，獲得最優等獎。

## 九龍官立新校 定期招生開課

【本報訊】九龍官立新校，定於九月十五日開始招生，並定期開課。該校位於九龍新界，校址寬敞，設備完善，將為當區學生提供良好之教育機會。

## 包爾博士抵港 視察孤兒院

【本報訊】包爾博士日前抵達香港，視察當區之孤兒院。包爾博士在視察期間，曾先後訪問了多間孤兒院，並與當區之兒童及工作人員進行了交流。

## 東區扶輪社 籌款建學校

【本報訊】東區扶輪社日前舉行籌款活動，旨在為興建學校籌集資金。該社表示，此次籌款活動已獲得社會各界之熱烈支持，籌得款項將全部用於學校之建設。

## 香港新生 昨放榜

【本報訊】香港各級學校之新生，昨日放榜。據悉，今年之新生入學情況良好，各級學校均錄取了大批學生，顯示出社會各界對教育之重視。

## 從「聖約伯」到「愛德華」 愛護教育者創辦的新校

【本報訊】由愛護教育者創辦之新校，其宗旨在於提供高質素之教育。該校之創辦，得到了社會各界之廣泛支持，預計將為當區學生提供良好之教育機會。

## 區建公先生七秩榮壽 各界人士昨聯宴祝賀

【本報訊】區建公先生七秩榮壽，各界人士昨日聯席宴會祝賀。區先生一生致力於社會公益事業，深受各界之尊敬與愛戴。

## 世界佛教友誼會 四屆大會本年舉行

【本報訊】世界佛教友誼會第四屆大會，定於本年舉行。此次大會將匯集全球佛教界之代表，共同探討佛教之發展與弘揚。

## 普濟醫院 逾四千人報名

【本報訊】普濟醫院之籌款活動，吸引了逾四千人報名參加。此次活動旨在為醫院之擴建籌集資金，得到了社會各界之熱烈響應。

## 觀音誕本迹之義 觀音誕本迹之義

【本報訊】觀音誕本迹之義，觀音誕本迹之義。觀音菩薩之誕辰，是佛教界之重要節日，信眾們會舉行各種儀式以表敬重。

## 香港新生 昨放榜

【本報訊】香港各級學校之新生，昨日放榜。據悉，今年之新生入學情況良好，各級學校均錄取了大批學生，顯示出社會各界對教育之重視。

## 從「聖約伯」到「愛德華」 愛護教育者創辦的新校

【本報訊】由愛護教育者創辦之新校，其宗旨在於提供高質素之教育。該校之創辦，得到了社會各界之廣泛支持，預計將為當區學生提供良好之教育機會。

（本報訊）各界人士昨日聯席宴會祝賀區建公先生七秩榮壽。區先生一生致力於社會公益事業，深受各界之尊敬與愛戴。

### 天女之嬌

即日放映  
五場  
主演：張芳、張芳、張芳

### 天女之嬌

即日放映  
五場  
主演：張芳、張芳、張芳

### 天女之嬌

即日放映  
五場  
主演：張芳、張芳、張芳

### 天女之嬌

即日放映  
五場  
主演：張芳、張芳、張芳

### 天女之嬌

即日放映  
五場  
主演：張芳、張芳、張芳

### 天女之嬌

即日放映  
五場  
主演：張芳、張芳、張芳

















### 荷理活的健美實況

但慶頻

上星期我們荷理活健美教練李慶頻君，曾向我們介紹荷理活健美運動，並說：「荷理活健美運動，是使身體肌肉，在運動中，得到適當的營養，而達到健美的目的。這是一項非常科學的運動，它能使身體肌肉，在運動中，得到適當的營養，而達到健美的目的。這是一項非常科學的運動，它能使身體肌肉，在運動中，得到適當的營養，而達到健美的目的。」

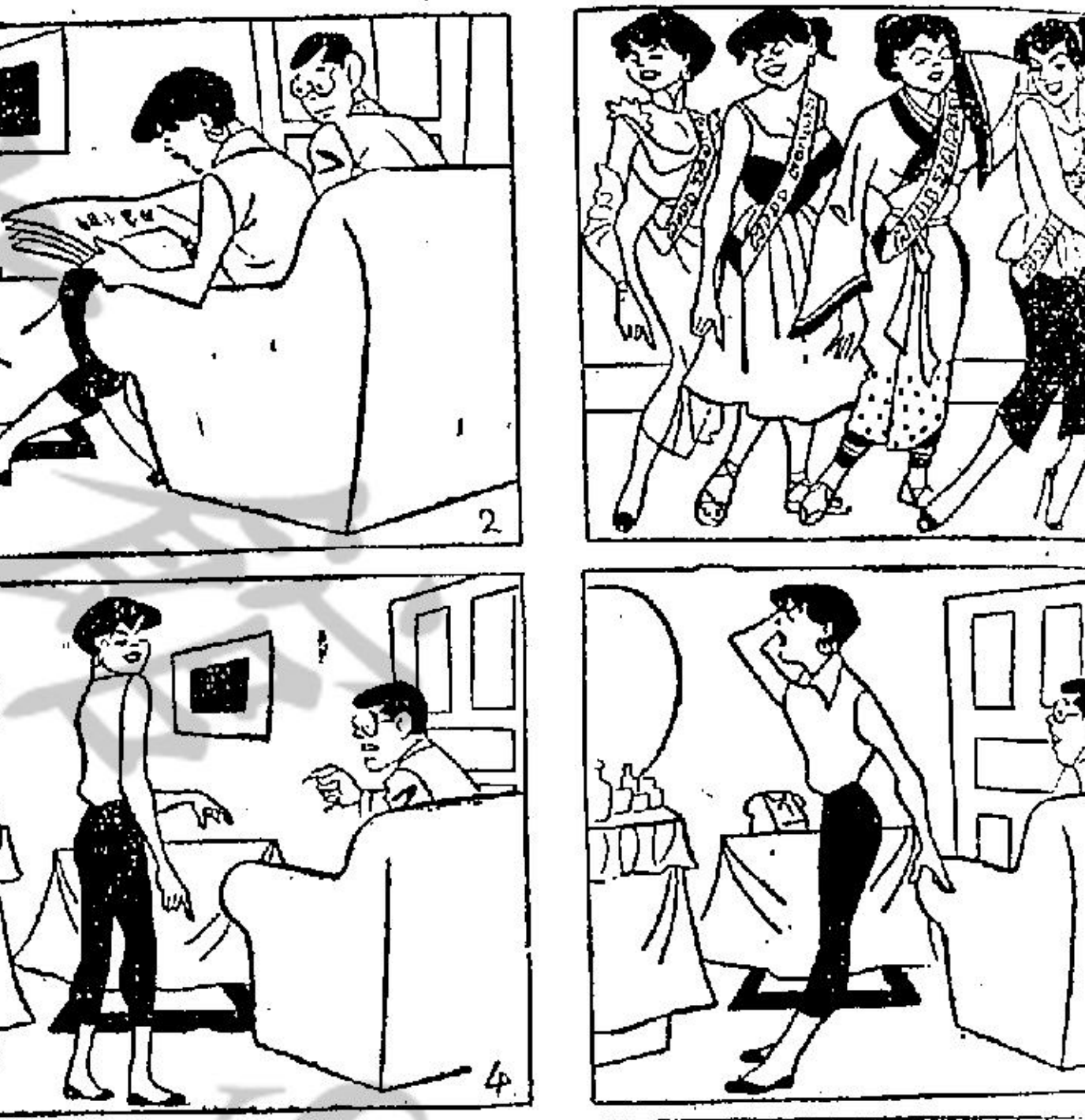


### 星洲選拔賽重慶紀錄

陳厚良創紀錄

星洲選拔賽重慶紀錄，陳厚良創紀錄。陳厚良君在星洲選拔賽中，創下了重慶紀錄。他在一項運動中，取得了優異的成績，贏得了觀眾的讚賞。他的紀錄不僅為自己爭光了，也為星洲爭光了。

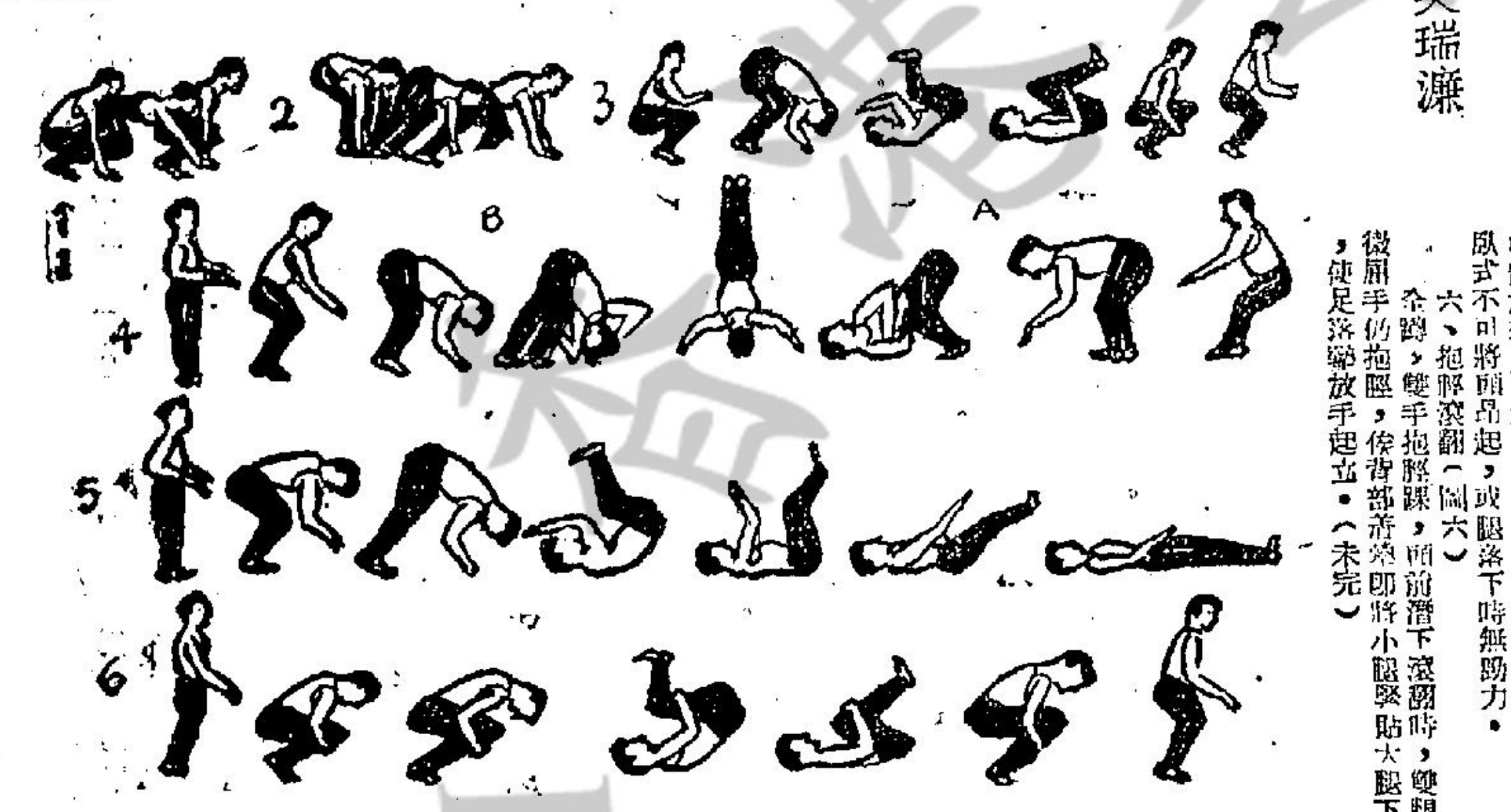
### 畫漫力健



作華德陳

### 器械運動(二)

器械運動(二) 吳瑞瀛。器械運動是體育運動中非常重要的一部分。它不僅能鍛煉身體，還能提高運動技巧。在器械運動中，我們需要掌握正確的方法，才能達到預期的效果。器械運動可以分為多種類型，如舉重、體操等。每種運動都有其獨特的特點和技巧。



#### 華京

獻映天後  
片巨熱舞歌品出公榮拉派  
合馬杜蘭 羅羅羅  
子奇城賭

#### 斯麗

獻映天後  
片巨熱舞歌品出公榮拉派  
合馬杜蘭 羅羅羅  
子奇城賭

#### 片東

獻映天後  
片巨熱舞歌品出公榮拉派  
合馬杜蘭 羅羅羅  
子奇城賭

#### 華大

獻映天後  
片巨熱舞歌品出公榮拉派  
合馬杜蘭 羅羅羅  
子奇城賭

#### 門樂百

獻映天後  
片巨熱舞歌品出公榮拉派  
合馬杜蘭 羅羅羅  
子奇城賭

#### 城都

獻映天後  
片巨熱舞歌品出公榮拉派  
合馬杜蘭 羅羅羅  
子奇城賭

#### 映獻大盛天今

片名大爭門匪張張公士霍  
一男一難兄難弟  
雲雲雲  
雲雲雲  
雲雲雲

#### 映獻重隆天今

片名大爭門匪張張公士霍  
一男一難兄難弟  
雲雲雲  
雲雲雲  
雲雲雲

#### 映獻天今

片名大爭門匪張張公士霍  
一男一難兄難弟  
雲雲雲  
雲雲雲  
雲雲雲

#### 早請天今滿狂日連

片名大爭門匪張張公士霍  
一男一難兄難弟  
雲雲雲  
雲雲雲  
雲雲雲

#### 映獻天今

片名大爭門匪張張公士霍  
一男一難兄難弟  
雲雲雲  
雲雲雲  
雲雲雲

#### 映獻天今

片名大爭門匪張張公士霍  
一男一難兄難弟  
雲雲雲  
雲雲雲  
雲雲雲



[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

**康樂大**

千禧工廠大馬路  
各式大膠水  
百餘種國產  
長尺工料  
特設人車房  
價廉物美

**香港九龍新界**

**旅行手冊**

每冊四元

導指文圖有內

**SWISSA**

**打字機**

瑞士牌打字機

行保用可分期  
五種可分  
至美金2500

**保來**

**PLEUGER SUBMERSIBLE PUMPS**

安機便  
安機便  
安機便

**司公藥白治專美**

專治九種  
專治九種  
專治九種

**占臣**

馳名中外  
總行在  
華埠六

**千元**

六字四個  
四字四十個

**利家牌**

**Lec**

每打 \$1050

**芬芳大**

**NO. 73**

**出告**

高息樓售

**調具**

中興鋼具廠

**香港法律彙編**

全備法規

**信義**

信義公司

[illegible][illegible]







# 華僑日報

## 南美洲輪船

法蘭明輪船公司  
由香港開往南美洲各埠  
日期：九月九日  
船名：法蘭明  
代理：法蘭明輪船公司

## 荷蘭郵船

荷蘭郵船公司  
由香港開往歐洲各埠  
日期：九月九日  
船名：荷蘭郵船  
代理：荷蘭郵船公司

## 日本郵船

日本郵船公司  
由香港開往日本各埠  
日期：九月九日  
船名：日本郵船  
代理：日本郵船公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 英國郵船

英國郵船公司  
由香港開往歐洲各埠  
日期：九月九日  
船名：英國郵船  
代理：英國郵船公司

## 日本郵船

日本郵船公司  
由香港開往日本各埠  
日期：九月九日  
船名：日本郵船  
代理：日本郵船公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司

## 輪船到港

輪船到港日期表  
日期：九月九日  
船名：輪船到港  
代理：輪船到港公司